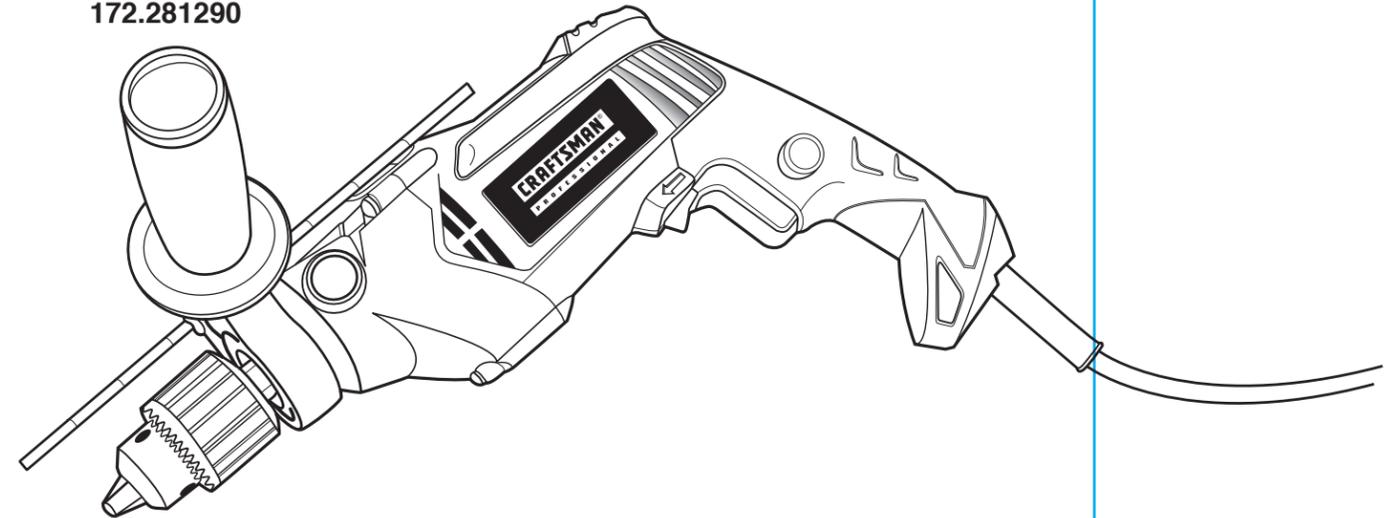


Manual del Operador



8.0 Amperios / Velocidad Variable / Reversible Rotomartillo de 1/2 pulgada

Modelo No.
172.281290



PRECAUCIÓN: Lea, comprenda y siga todas las Normas de Seguridad e Instrucciones de Operación en este Manual antes de usar este producto.

Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com



Doble Aislamiento

- GARANTÍA
- SEGURIDAD
- DESEMPACADO
- DESCRIPCIÓN
- FUNCIONAMIENTO
- MANTENIMIENTO

ÍNDICE

Garantía.....	Página	28
Símbolos de Seguridad.....	Página	29
Instrucciones de Seguridad.....	Páginas	30-35
Desempacado.....	Página	36
Descripción.....	Páginas	37-38
Operación.....	Páginas	39-45
Mantenimiento.....	Páginas	46-48
Accesorios.....	Página	48

GARANTÍA DE CRAFTSMAN® PROFESSIONAL POR UN AÑO LIMITADA

POR UN AÑO desde la fecha de compra, este producto está garantizado contra defectos en los materiales o mano de obra. Con el comprobante de compra, un producto defectuoso será reemplazado gratuitamente.

Para los detalles de la garantía o para obtener un reemplazo gratis, visite la página: www.craftsman.com

Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos legales los cuales pueden variar de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

ADVERTENCIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocidos por el estado de California por causar cancer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproducción.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar su atención con respecto a los posibles peligros. Los símbolos de seguridad y la explicación de ellos merecen cuidadosa atención y comprensión. La advertencia de los símbolos NO elimina ningún peligro en sí. Las instrucciones y advertencias que brindan no son sustitutas de las medidas correctas de prevención de accidentes.

ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad como “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” y “PRECAUCIÓN” antes de utilizar esta herramienta. El incumplimiento de las instrucciones enumeradas a continuación puede producir descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

SIGNIFICADO DEL SÍMBOLO DE LA SEÑAL

SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica PELIGRO, ADVERTENCIA O PRECAUCIÓN. Pueden usarse en conjunción con otros símbolos o pictogramas.

PELIGRO: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves. La palabra de advertencia se limitará a las situaciones más extremas. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y daños corporales.

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y daños corporales.

PRECAUCIÓN: : Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en lesiones leves o moderadas.

MENSAJES DE INFORMACIÓN Y PREVENCIÓN DE PELIGRO

Estos mensajes brindan al usuario información y/o instrucciones importantes que podrían conducir al daño de los equipos u otros daños materiales si no se cumplieren. Cada mensaje es precedido por la palabra “NOTA:” como en el siguiente ejemplo:

NOTA: Se pueden producir daños a los equipos u otros daños materiales si no se siguen estas instrucciones.



ADVERTENCIA: Para garantizar la seguridad y la fiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

ADVERTENCIA: La operación de cualquier herramienta eléctrica puede causar que objetos extraños sean lanzados a sus ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos. Antes de iniciar la operación de cualquier herramienta, use siempre gafas de seguridad o gafas de seguridad con protección lateral, y use un protector de cara completo cuando sea necesario. Recomendamos una Máscara de Seguridad de Visión Amplia para usarse sobre los anteojos o gafas de seguridad con protección lateral estándar. Siempre use protección ocular que cumpla con los requisitos de los protectores ANSI Z87.1

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en electrocución, incendio y/o heridas graves.

Guarde todas las instrucciones y advertencias de seguridad para que las pueda consultar en el futuro. El término herramienta motorizada se refiere a su herramienta eléctrica (con cable) o herramienta de operación con pilas (inalámbrica).

SEGURIDAD DEL AREA DE TRABAJO

1. **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas oscuras y desorganizadas invitan a los accidentes.
2. **NO opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que podrían encender el polvo o los gases.
3. **Mantenga a los niños y otras personas alejadas mientras opera la herramienta motorizada.** Las distracciones pueden resultar en que pierda el control.
4. **Haga su taller a prueba de niños** con candados e interruptores maestros. Guarde las herramientas bajo llave cuando no las utiliza.
5. **ASEGÚRESE de que el área de trabajo cuenta con amplia iluminación** para que pueda ver el trabajo y que no haya obstrucciones que interferirán con una operación segura **ANTES** de usar su herramienta.

SEGURIDAD PERSONAL

1. **Manténgase alerta, mire bien lo que está haciendo y use el sentido común al operar esta herramienta motorizada. No use la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención o descuido al operar esta herramienta puede resultar en heridas graves.
2. **Use equipo de protección personal.** Siempre use protección para los ojos. Equipos de protección como mascarilla para el polvo, zapatos que no resbalen, casco, o protección para los oídos según las condiciones de trabajo pueden reducir las heridas personales.
3. **Evite que la herramienta se encienda por accidente. Asegure que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarse a la fuente de energía y/o al paquete de pilas, y antes de transportar la herramienta de un lugar a otro.** El transportar una herramienta con el dedo en el interruptor o dar carga a herramientas que estén con el interruptor en la posición de encendido puede resultar en accidentes.
4. **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de encender la herramienta.** Una llave que se quede puesta en las piezas de la herramienta que giran puede resultar en heridas graves.
5. **No se estire para llegar a lugares que estén fuera de su alcance.** Mantenga sus pies bien plantados en todo momento. Esto asegura un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
6. **Vístase de manera apropiada. No use ropa o joyas que le queden sueltas. Mantenga su pelo, ropa y guantes fuera de las piezas en movimiento.** Las ropas sueltas, joyas o el pelo largo se pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
7. **Si se proveen dispositivos para conectar y extraer el polvo, asegúrese de conectar y usar estas piezas de manera apropiada.** El uso de colectores de polvo puede reducir el peligro relacionado al polvo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

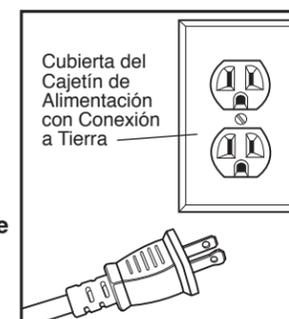
SEGURIDAD EN EL USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y entender todas las instrucciones antes de operar esta herramienta. No seguir todas las instrucciones indicadas abajo podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

1. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta apropiada para cada aplicación.** La herramienta apropiada hará el trabajo de mejor manera y más segura a la velocidad para la cual fue diseñada.
2. **No use la herramienta eléctrica si no se puede encender y apagar por el interruptor.** Cualquier herramienta mecánica que no se pueda controlar por el interruptor es peligrosa y se debe reparar.
3. **Desconecte el enchufe del tomacorriente o retire el paquete de pilas antes de hacer cualquier ajuste, cambiar los accesorios, o al almacenar las herramientas.** Estas medidas de precaución reducen el riesgo de que la herramienta se encienda por accidente.
4. **Guarde las herramientas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas sin experiencia o que no hayan leído estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son un peligro en las manos de personas no entrenadas.
5. **Dele mantenimiento a las herramientas eléctricas. Revise que las piezas que se mueven no estén desalineadas ni dobladas, que no estén rotas ni en cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Si la herramienta está dañada, repárela antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas que no se les ha dado mantenimiento.
6. **Mantenga las herramientas de cortar con filo y limpias.** Las herramientas que reciben el mantenimiento apropiado tienen menos probabilidades de doblarse y son más fáciles de controlar.
7. **Utilice la herramienta, accesorios y otras piezas de acuerdo a estas instrucciones y según el tipo de trabajo indicado para cada herramienta, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** Uso de la herramienta para operaciones diferentes al uso indicado puede resultar en una situación peligrosa.
8. **Utilice abrazaderas u otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable.**
9. **No sujete la pieza de trabajo con las manos o con su cuerpo ya que esto la deja inestable y puede resultar en la pérdida del control.**

⚠ ADVERTENCIA: No permita que los dedos toquen los terminales de un enchufe al instalar o retirar el enchufe de la toma.

1. **Las herramientas de doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). El enchufe solo entra en el cable de extensión de una manera.** Si el enchufe no entra completamente en el cable de extensión, gírelo y pruebe de la otra manera. Si el enchufe aún no entra contacte a un electricista para que instale un enchufe apropiado. No cambie ni altere el enchufe de la herramienta de ninguna manera.
2. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe ser compatible con el tomacorriente. No cambie ni altere el enchufe de la herramienta. No utilice ningún adaptador con las herramientas eléctricas.** Los enchufes sin modificaciones y tomacorrientes compatibles reducen el riesgo de electrocución.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

SEGURIDAD ELÉCTRICA cont.

⚠ ADVERTENCIA: El doble aislamiento NO reemplaza las precauciones de seguridad normales al operar esta herramienta.

- Evite el contacto del cuerpo con superficies con conexión a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de electrocución si su cuerpo está tocando tierra.
- No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones mojadas. Agua que entra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de electrocución.
- No abuse del cable eléctrico. Nunca transporte la herramienta por el cable, ni lo hale ni desenchufe por el cable eléctrico. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, puntas afiladas o piezas en movimiento. Daño al cable o cables enredados aumentan el riesgo de electrocución.
- Al operar una herramienta motorizada a la intemperie, use un cable de extensión para uso a la intemperie que esté marcado como "W-A" o "W". El uso de un cable apropiado reduce el riesgo de electrocución.
- Si es inevitable el uso de la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un Interruptor de Circuito de Falla a Tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de electrocución.

CABLES DE EXTENSIÓN

USE UN CABLE DE EXTENSIÓN APROPIADO. Asegúrese de que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar uno que pueda aguantar la corriente de su herramienta eléctrica. Un cable que no aguante el voltaje suficiente resultará en pérdida de corriente y o sobrecalentamiento de la unidad. La tabla 1 muestra el tamaño correcto que se debe usar dependiendo del largo del cable y características de amperaje. Si tiene duda, use un calibre más grande. Mientras más pequeño el número del calibre, más grueso es el cable.

Tabla 1: Calibre mínimo para el cable

Clasificación		Voltios	Longitud total del cable (en pies)			
Amperio		120V	25	50	100	150
Más Que	No Más Que	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	No es recomendado	

⚠ PRECAUCIÓN: Mantenga el cable de extensión libre del área de trabajo. Posicione el cordón de manera tal que no quede atrapado en la madera, herramienta, partes del vehículo, ni ninguna otra obstrucción mientras usted trabaja con la herramienta eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA: Revise todo cable de extensión antes de cada uso. Si existen daños, reemplace el cable de inmediato. Nunca use la herramienta con un cordón dañado, ya que tocar el área dañada podría ocasionar descargas eléctricas, resultando en lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD PARA SU HERRAMIENTA

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos

V.....	Voltios
A.....	Amperios
Hz.....	Hercios
W.....	Vatios
~.....	Corriente alterna
—.....	Corriente continua
n _o	Velocidad libre de carga
□.....	Construcción Clase II, Doble aislamiento
RPM.....	Revoluciones por minuto
SPM.....	Carreras (Strokes) por minuto
OPM.....	Órbitas por minuto
⚠.....	Indica peligro, advertencia o precaución. Significa: Atención!!! Su seguridad se encuentra comprometida.

SEGURIDAD EN EL SERVICIO

- Si cualquier pieza de este rotomartillo falta o se rompe, dobla o falla de cualquier modo; o si cualquier componente eléctrico llegara a fallar: **APAGUE** el interruptor de alimentación y retire el enchufe de la fuente de alimentación y que las piezas faltantes, dañadas o defectuosas sean reemplazadas **ANTES** de resumir el uso.
- Su herramienta motorizada debe ser reparada por una persona capacitada únicamente y con piezas de repuesto idénticas a las originales. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta motorizada.
- Si el cable de corriente se debe reparar, esto se debe hacer por el fabricante o uno de sus agentes para evitar un peligro de seguridad.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA ROTOMARTILLOS

- Conozca su Rotomartillo Profesional. Lea este manual del operador cuidadosamente. Aprenda las aplicaciones y limitaciones, así como los riesgos potenciales de esta herramienta. Seguir esta regla reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendio, y lesiones graves.
- Ensegúrese de que las brocas torcidas, brocas de manejo, brocas de rotomartillo y otros accesorios estén bien montada en la mordaza del mandril apropiadamente **ANTES** de operar el rotomartillo.
- Inspeccione **SIEMPRE** cuidadosamente el material que usted va a perforar en. Perforando en clavos, transmita o los alambres eléctricos pueden causar daños corporales serios.
- SOSTENGA LA HERRAMIENTA** por las superficies aisladas (mangas) al realizar operaciones dónde la herramienta pueda taladrar en contacto con cables escondidos. Contacto con un alambre "vivo" hará que las piezas metálicas expuestas electrocuten al operador.
- NUNCA** sostenga en sus manos la pieza que se está cortando ni en sus piernas. Es importante soportar la pieza de trabajo apropiadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atascamiento de la hoja o la pérdida de control.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA ROTOMARTILLOS cont.

6. Mantenga un agarre firme en el rotomartillo resistar el torque de encendido.
7. Use **SEMPRE** gafas de seguridad o protectores para los ojos al usar este rotomartillo. Operaciones de Martilleo y perforando pueden causar astillas volar. Partículas volandos pueden causar daño permanente a los ojos.
8. Lleva protectores de oídos al martillar para períodos de tiempo extendidos. Pérdida de audición temporal o daño del tímpano grave resultará de altos niveles de sonido generado por el rotomartillo.
9. **SIEMPRE** utiliza el mango auxiliar al lado provisto con la herramienta. Queda un agarre firme en la herramienta a todas veces. **NO TRATA** de operar esta herramienta sin sujetar con las dos manos.
10. **No se sobreextienda** al operar la herramienta. Mantenga una posición balanceada en todo momento. Cuando sea necesario, utilice únicamente plataformas bien balanceadas. **TRABAJE SEGURO.**
11. Brocas y otros accesorios para rotomartillo se calientan durante la operación. Utilice guantes para manejarlos.

⚠ PRECAUCIÓN: NO TOCA NINGUNAS PARTES METÁLICAS DE LA HERRAMIENTA cuando talandro y destornillando en las paredes, pisos o dondequiera que la herramienta pueda taladrar en alambres escondidos. Sujeta la herramienta solamente por los aislados agarrando superficies para prevenir descarga eléctrica si taladras o estornillas en un alambre "vivo".

⚠ PRECAUCIÓN: Use protección para los oídos apropiada durante el uso. Bajo ciertas condiciones, el ruido producido por esta herramienta podría contribuir a pérdida de audición.

⚠ ADVERTENCIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocido por el estado de California por causar cancer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproducción.
Algunos ejemplos de estos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos, el cemento y otros productos de albañilería.
- El arsénico y el cromo, de la madera tratada químicamente.

El riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos:

- Trabaje en áreas bien ventiladas.
- Trabaje con los equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Evite el contacto prolongado con el polvo de lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otras actividades de la construcción. Utilice ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si permite que el polvo ingrese a su boca, ojos o permanezca en la piel, se puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

⚠ ADVERTENCIA: La utilización de esta herramienta puede generar y/o esparcir polvo, que puede causar lesiones respiratorias graves y permanentes o de otro tipo. Siempre utilice la protección respiratoria aprobada por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud en el Trabajo/Departamento gubernamental de los EE.UU. para la administración de la Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH/OSHA, por sus siglas en inglés) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas fuera del alcance de la cara y el cuerpo.

REGLAS ADICIONALES PARA LA SEGURA OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones. Si no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

1. Use protección para los oídos al trabajar con taladros eléctricos. La exposición a ruidos altos puede resultar en la pérdida de audición.
2. Utilice las asas auxiliares que vienen con la herramienta. La pérdida del control puede resultar en daños corporales.
3. Sujete las herramientas por las superficies de aislamiento al hacer operaciones donde la herramienta de cortar pueda entrar en contacto con cableado escondido o con su propio cable de extensión. El contacto con un cable de alambre con corriente hará que las piezas metálicas de la herramienta creen una descarga eléctrica que pueden afectar al operador.
4. No use el taladro cerca del agua.
5. No use el taladro como destornillador.
6. Retire el enchufe de la corriente antes de hacer cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.
7. Desenrede y estire el cable de extensión completamente para evitar el sobrecalentamiento.
8. Cuando se requiera el uso de un cable de extensión debe asegurar que tenga el amperaje apropiado para su herramienta y que esté en buenas condiciones eléctricas.
9. Asegure que el voltaje de suministro sea igual al voltaje indicado en la placa de especificación de su herramienta.
10. Su herramienta tiene aislamiento doble para protegerse contra un posible fallo eléctrico dentro de la herramienta.
11. Siempre revise las paredes y techos para evitar cortar cableado o tubería que esté escondido.
12. Los accesorios y piezas externas de metal pueden estar calientes después de largos periodo de trabajo.
13. Use protección para los ojos al operar esta herramienta.
14. Mantenga un buen agarre sobre la herramienta mientras esté trabajando.
15. **GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES. Remítase a ellas frecuentemente y utilícelas para capacitar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si alguien le pide esta herramienta prestada, asegúrese de que se lleve también estas instrucciones.**

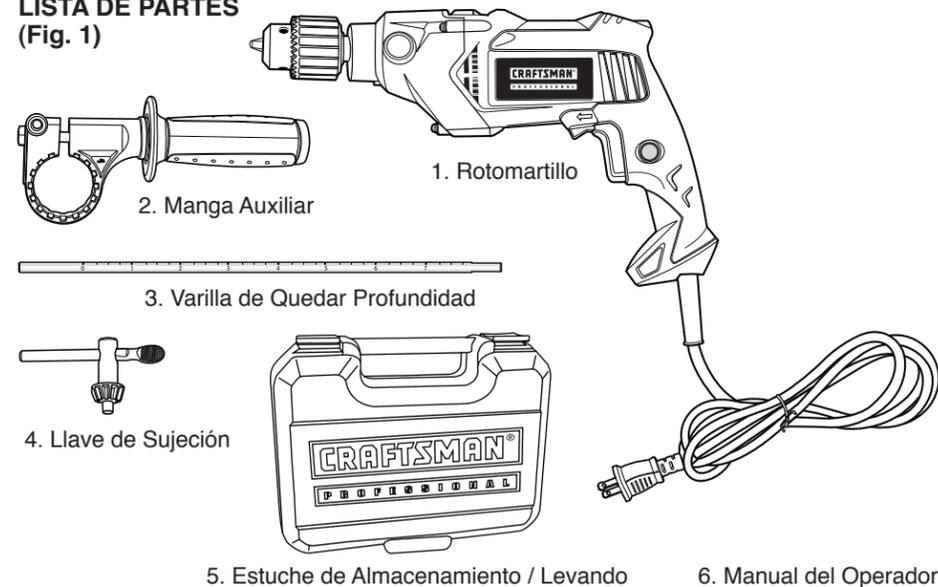
DESEMPACADO

⚠ ADVERTENCIA: Su rotomartillo NUNCA debe ser conectado a un suministro de energía cuando usted esté ensamblando piezas, haciendo ajustes, instalando o sacando brocas, limpiando, o cuando no está en uso. Desconectar el rotomartillo previene el encendido accidental, que pueda causar lesiones personales graves.

1. Saque el **rotomartillo** del **estuche de almacenamiento / levando** y inspeccione con cuidado enseguida que no hay partes rotos o dañados del envío.
2. No tire la caja ni el material de embalaje hasta que todas las piezas sean examinadas.
3. Incluido con este rotomartillo es una **manija auxiliar**, una **varilla de profundidad**, y una **llave de sujeción**.
4. Si cualquiera partes están dañados o faltantes (refiere a la Lista de Partes abajo), regrésalo a cualquier tienda Sears u otro punto de venta Craftsman para reemplaza.

⚠ ADVERTENCIA: Si alguna pieza de el rotomartillo faltara o estuviera dañada, no enchufe el cortasetos hasta que la pieza dañada sea reparada o reemplazada.

LISTA DE PARTES (Fig. 1)



⚠ ADVERTENCIA: No intente modificar esta herramienta o crear accesorios que no estén recomendados para utilizar con la misma. Cualquiera de estas alteraciones o modificaciones es considerada inadecuada y podría resultar en una condición peligrosa conduciendo posiblemente a heridas personales serias.

DESCRIPCIÓN

CONOZCA SU ROTOMARTILLO (Fig. 2)

NOTA: Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las funciones de operación y reglas de seguridad.

Su rotomartillo profesional tiene un motor electrónico de precisión y debe conectarse **ÚNICAMENTE** a un tomacorriente de 120 voltios, 60 Hz CA (suministro doméstico normal). **NO** lo conecte a corriente continua (CC). La gran caída de voltaje causaría pérdidas de potencia y el motor se recalentaría. Si el rotomartillo no funciona al enchufarlo a un tomacorriente de 120 voltios, 60 Hz, revise la alimentación. Este rotomartillo tiene un cable de alimentación de 10 pies, 2 conductores (no necesitan adaptador).

Este Rotomartillo Profesional Craftsman tiene las siguientes características:

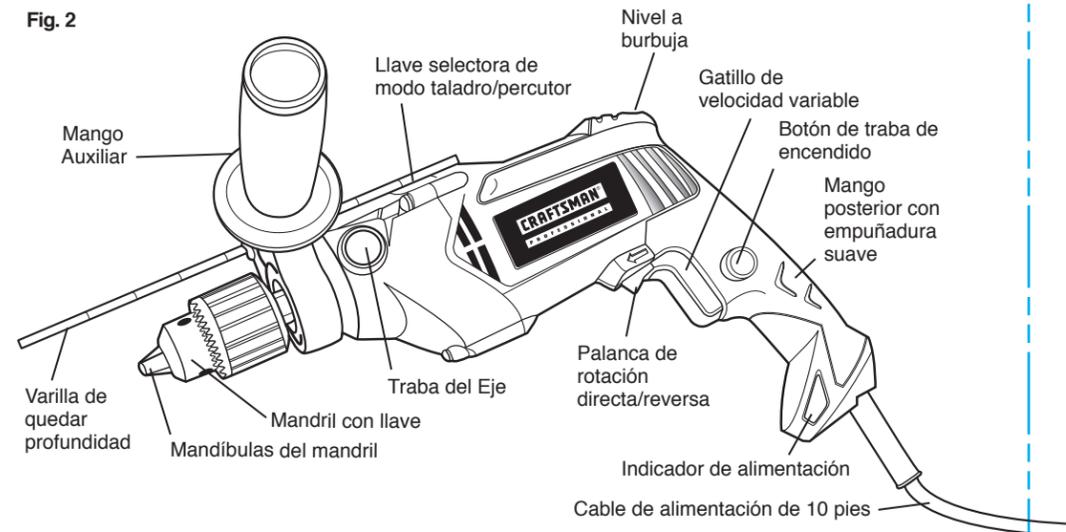
1. **Motor de 8.0 amperios**
Para proveer torque, poder y durabilidad para manejar trabajos de alta resistencia que perforan rotatorios o del martillo.
2. **Interruptor de Selector de Modo**
Para cambios fáciles desde aplicaciones rotatorias hasta perforando del martillo.
3. **Perforación rotativa**
Velocidad variable 0-2800 RPM (velocidad sin carrera) que permite adaptar la velocidad a las puntas y los materiales para una variedad de trabajos como maderas duras o blandas, metales y varios materiales de construcción.
4. **Palanca de rotación directa/reversa**
Convenientemente ubicada, permite cambiar a reversa para sacar tornillos y brocas trabadas al atornillar/perforar.
5. **Taladro Percutor**
Velocidad variable 0-44,800 BPM (golpes por minuto) de índice de impacto, para perforar rápidamente en concreto, ladrillos, roca y baldosas.
6. **Gatillo de velocidad variable**
Controla la velocidad, aumente la presión para mayor velocidad y torque
7. **Botón de bloqueo en marcha**
Para usar continuamente en aplicaciones fijas de percusión
8. **Mandril de 1/2 pulgada con Llave**
Ajusta las brocas de forma rápida y segura con la llave y la traba del eje
9. **Traba del Eje**
Traba manualmente el eje del mandril para ajustar las brocas de forma segura
10. **Mango auxiliar de 360° y mango posterior suave**
Proporciona el máximo balance, control y confort de sujeción. El mango auxiliar se puede montar en cualquier posición para usar con la mano derecha o izquierda
11. **Varilla tope de profundidad**
Se monta en el mango auxiliar y se ajusta para perforar a una profundidad precisa.
12. **Nivel a burbuja**
Ayuda a perforar/atornillar con precisión en ángulo recto y perforar con percusión correctamente en la pieza de trabajo
13. **Indicador de alimentación**
LED verde que le indica cuando el taladro está enchufado en el toma corriente

DESCRIPCIÓN cont.

Este Rotomartillo Profesional Craftsman tiene las siguientes características: cont.

14. **Engranajes de reducción de metal con cubierta de fundición de aluminio**
Para mayor durabilidad y vida útil. Ayuda a proteger la herramienta contra daños.
15. **Carcasa protectora de alto impacto**
Ayuda a proteger la herramienta contra daños y reduce su peso.
16. **100% Rodamientos esféricos permanentemente lubricados**
Para operación suave y larga vida.
17. **Cubierta resistente a impactos**
Para facilitar el transporte y almacenamiento del taladro y sus accesorios.

Fig. 2



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Alimentación	0-2800/min. Velocidad variable
Corriente	120 Voltios, 60 Hz CA
Perforando Rotatorio (Velocidad sin Carga)	8.0 Amperios
Perforando de Martillo (Velocidad sin Carga)	1/2 pulgada con llave
Mandril	0-44800/GPM (golpes por minuto)

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: No permita que su confianza con las herramientas le hagan perder el cuidado. Recuerde que una distracción de una fracción de segundo es suficiente para causar una herida grave.

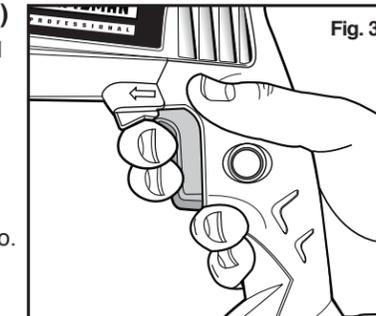
⚠ ADVERTENCIA: Use siempre protección ocular con cubiertas laterales al utilizar herramientas eléctricas. El no hacerlo podría causarle heridas graves si algún objeto sale despedido hacia sus ojos.

GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE (Fig. 3)

El gatillo de velocidad variable controla la velocidad ya sea en el modo de perforación rotativa o de percusión.

El taladro proporciona **mayor velocidad y torque** cuánto más se presione el gatillo y, **menor velocidad y torque** al disminuir la presión sobre el mismo.

Para encender el taladro percutor, presione el gatillo. Para detener el taladro percutor, suelte el gatillo.



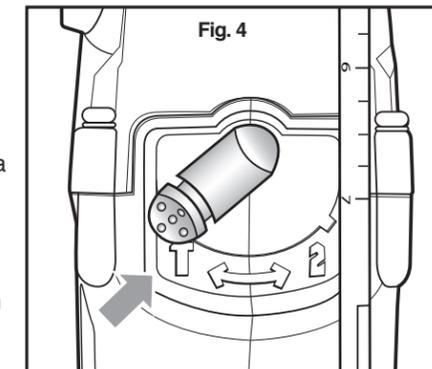
NOTA: Puede llegar a escuchar un silbido o zumbido del gatillo al usarlo en baja velocidad. No se preocupe; es parte de funcionamiento normal del gatillo.

LLAVE SELECTORA DE MODO ROTATIVO Y PERCUSIÓN (Fig. 4)

Coloque **siempre** el gatillo en la posición de apagado para operar la llave selectora de modo.

Para seleccionar el modo rotativo o de percusión:

1. Presione el extremo de la palanca selectora y gírela de modo que la palanca apunte hacia el símbolo de taladro rotativo **R** o el símbolo de taladro percutor **T**.
2. Una vez que la palanca esté apuntando al modo seleccionado, notará que se traba en esa posición, y ahora el taladro funcionará en el modo seleccionado.



NOTA: La llave selectora debe estar en alguna de las oposiciones de modo en todo momento; no existen posiciones de operación intermedias.

OPERACIÓN cont.

PALANCA DE DIRECTA/REVERSA (Fig. 5)

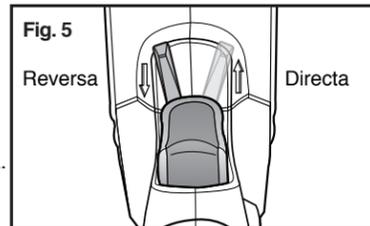
La dirección de rotación de la punta, directa o reversa, se controla mediante la palanca que está arriba del gatillo.

Coloque **siempre** el gatillo en la posición de APAGADO para operar la palanca de directa/reversa.

1. Para que la punta rote en directa, la palanca de estar hacia la izquierda del gatillo (sosteniendo el taladro, apuntando hacia adelante, mirando hacia abajo), apuntando hacia la flecha que apunta hacia adelante, hacia el mandril.

Esta posición de directa se usa para perforación rotativa, atornillar y perforación con percutor.

2. Para invertir la rotación de la punta en los modos de perforación rotativa y destornillador únicamente, mueva la palanca hacia la derecha del gatillo, apuntando hacia la flecha que apunta hacia la parte posterior del taladro.



NOTA: La función de taladro percutor no trabaja en reversa.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños a los engranajes, deje que la herramienta se detenga completamente antes de cambiar la dirección de rotación.

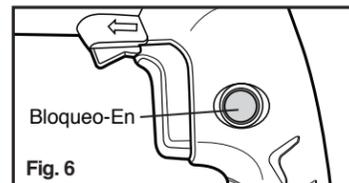
FUNCIÓN DE BLOQUEO EN MARCHA (Fig. 6)

El botón de bloqueo en marcha se usa únicamente cuando el taladro percutor está montado en una prensa o soporte de banco o permanece fijo de alguna otra manera. No utilice la función de bloqueo en marcha al perforar o atornillar con la mano, para poder soltar inmediatamente el gatillo y detener el taladro si la broca se traba en el agujero. Asegúrese de desactivar el botón de bloqueo en marcha antes de desconectar el enchufe del tomacorriente. De no hacerlo, el taladro arrancará inmediatamente la próxima vez que lo enchufe. Podría causar daños o heridas.

La función de bloqueo en marcha es conveniente para perforar durante períodos de tiempo extendidos.

Para activarla:

1. Presione el gatillo.
2. Mantenga presionado el botón de bloqueo en marcha ubicado al costado del mango posterior del taladro.
3. Suelte el gatillo.
4. Suelte el botón de bloqueo en marcha y el taladro permanecerá funcionando continuamente.
5. Para desactivar el bloqueo en marcha, presione y suelte el gatillo.



⚠ ADVERTENCIA: Antes de conectar el taladro a la fuente de alimentación, verifique siempre que el bloqueo en marcha esté desactivado presionando y soltando el gatillo. De no hacerlo podría causar encendidos accidentales del taladro, lo cual podría ocasionar heridas graves. NO utilice el bloqueo en marcha en aplicaciones donde podría ser necesario detener el taladro rápidamente.

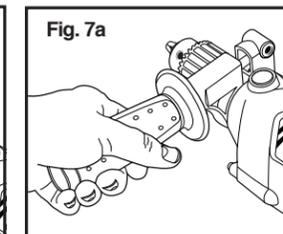
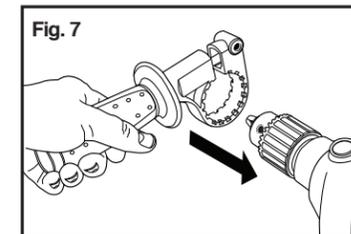
OPERACIÓN cont.

MANGO AUXILIAR DE 360° (Figs. 7 y 7a)

El mango auxiliar se engancha en el frente de la caja de engranajes como se indica (ver Fig. 7).

Se puede rotar 360° para usarlo con la mano izquierda o la derecha, brindando el máximo balance y control en cualquier posición de operación.

Para colocar el mango auxiliar en el taladro, deslice el cuello de montaje del conjunto encima y más allá del mandril al frente de la caja de engranajes (ver Fig. 7a) y ajústelo girando el mango.



VARILLA TOPE DE PROFUNDIDAD (Fig. 8)

La varilla tope de profundidad se usa para controlar la profundidad del orificio cuando no se perfora de lado a lado.

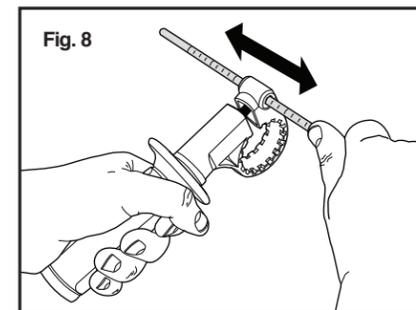
La varilla tope de profundidad se monta sobre el soporte del mango auxiliar de 360°.

Para ajustar la varilla tope de profundidad, hacia adelante o atrás, afloje el cuello de soporte girando el mango auxiliar aflojar o apretar.

Para ajustar la varilla de profundidad a una profundidad determinada del orificio, mueva la varilla de modo que la distancia entre la punta de la varilla y la punta de la broca sea igual a la profundidad deseada del orificio (ver Fig. 8).

Al perforar, deténgase cuando la punta de la varilla toque la superficie en la cual está perforando.

La varilla tope de profundidad viene graduada en pulgadas, de 1 a 7.

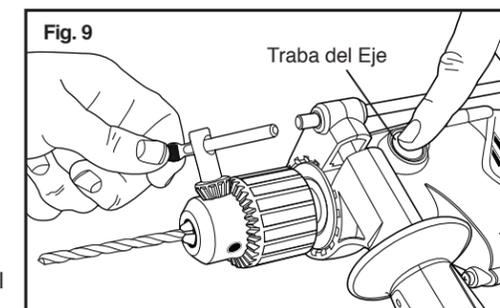


MANDRIL DE ACERO DE 1/2 PULG. CON LLAVE (Fig. 9)

El mandril de acero está diseñado, construido y mecanizado para uso pesado, durabilidad y larga vida de servicio.

Para instalar y remover puntas accesorias con facilidad y seguridad usa la llave incluida y la traba para el eje del mandril.

Aplice una fina capa de aceite para máquina de buena calidad en la superficie y las mandíbulas del mandril de vez en cuando para protegerlo contra la corrosión.



OPERACIÓN cont.

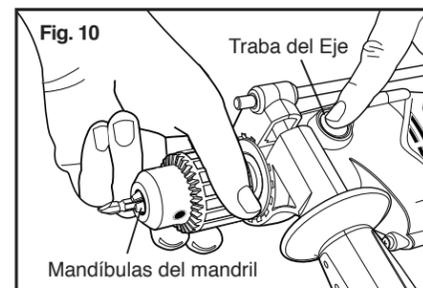
TRABA DEL EJE (Fig. 10)

El traba de eje es un rasgo conveniente que te deja apretar o aflojar las mandíbulas de mandril sobre la punta sin tener que usar la llave de mandril.

1. Desenchufe el rotomartillo.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar heridas personales, desenchufe SIEMPRE la unidad ANTES de colocar partes, hacer ajustes o cambiar las puntas.

2. Mantenga presionado el botón de traba del eje.
3. Manteniendo presionado el botón, gire manualmente el mandril hasta que se hace un "clic" en una posición estacionario. Gire en el sentido del reloj para apretar, y contra el sentido del reloj para aflojar.
4. Sigue girando el mandril hasta que las mandíbulas estén apretado alrededor de la punta. Si estás aflojando, gire hasta que las mandíbulas estén libre de la punta.
5. Suelta el botón del traba del eje.



NOTA: Para asegurar que las mandíbulas estén bien apretada, quisieras que encajar la llave de mandril en el mandril y añadir una torcedura para apretar.

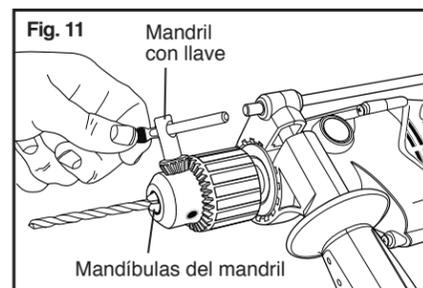
INSTALACIÓN Y REMOCIÓN DE PUNTAS ACCESORIAS (Fig. 11)

Puedes instalar o quitar puntas usando el traba del eje como descrito arriba, o puedes usar simplemente el llave de mandril insertado en el mandril. Si usas el llave del mandril, no tienes que pulsar el botón del traba del eje. Para aflojar o apretar el mandril con el llave de mandril:

1. Desenchufe el rotomartillo

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar heridas personales, desenchufe SIEMPRE la unidad ANTES de colocar partes, hacer ajustes o cambiar las puntas.

2. Inserte la llave del mandril en uno de los orificios del costado del mismo. Gire la llave para apretar o flojar las mandíbulas para instalar o remover la punta.
3. Si apretando, sujeta la broca firmemente en su lugar. Siempre aseguras que la broca está bien apretado en las mandíbulas del mandril antes de empezar operación.

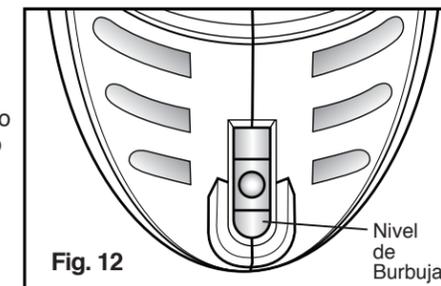


OPERACIÓN cont.

NIVEL DE BURBUJA (Fig. 12)

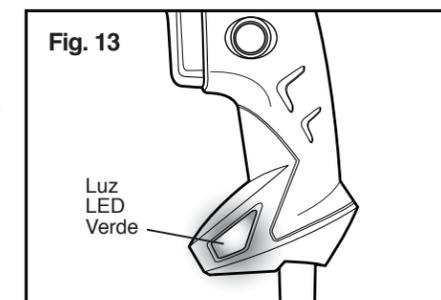
Para asegurar un ángulo recto perfecto al perforar, atornillar y perforar con percusión en la pieza de trabajo, puede usar el nivel de burbuja incorporado en la parte de atrás del taladro. El nivel de burbuja está diseñado para funcionar cuando el taladro rotomartillo está en posición horizontal.

Alinee la burbuja de aire en el círculo apropiado y al pedazo de trabajo. Esto le ayudará a verificar que esté perforando o atornillando derecho en la pieza de trabajo.



LUZ INDICADORA DE ALIMENTACIÓN (Fig. 13)

Su taladro percutor tiene una luz verde indicadora de alimentación que se enciende cuando el taladro está enchufado en un tomacorriente. Esto le permite ver cuando la herramienta está alimentada.



USO DEL ROTOMARTILLO COMO TALADRO / DESTORNILLADOR

Al utilizar su rotomartillo de 1/2 pulgada para perforar o atornillar, verifique que tenga la llave selectora de modo en la posición de taladro rotativo (ver página 39, Fig. 4).

NOTA: Al desenchufar el taladro, verifique primero que la función de bloqueo en marcha esté desactivada presionando el gatillo y soltándolo. De no hacerlo, el taladro arrancará inmediatamente la próxima vez que lo enchufe. Podría causar daños materiales o heridas graves.

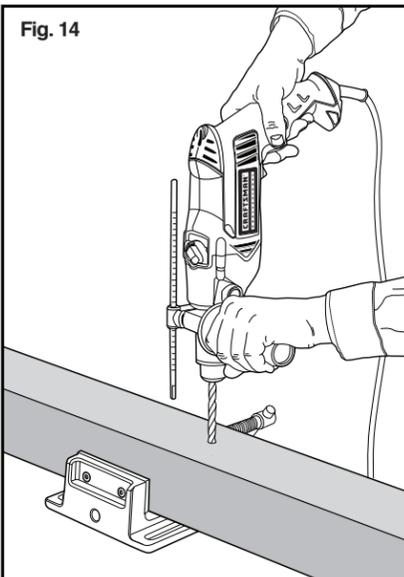
PERFORACIÓN ROTATIVA (FIG. 14)

1. Desenchufe siempre el taladro al instalar o remover puntas y accesorios.
2. Use únicamente brocas afiladas. Use siempre puntas y accesorios Craftsman para asegurar el rendimiento deseado.
3. Para perforar madera use brocas para taladro, brocas espada, barrenas y sierras perforadoras.
4. Comience a perforar en madera la velocidad baja y aumente a la máxima potencia mientras presiona firmemente el taladro.
5. Quite la broca del orificio frecuentemente para dejar salir las astillas de madera y evitará que la broca se sobrecaliente.

OPERACIÓN cont.

PERFORACIÓN ROTATIVA (FIG. 14) cont.

6. Siempre sujete firmemente la pieza de trabajo. Al perforar material delgado, utilice un bloque de madera de respaldo para evitar que la pieza de trabajo se astille o se dañe.
 7. Siempre aplique presión en línea recta con la broca. Aplique suficiente presión para que la broca siga cortando, pero no tanta como para frenar el motor o desviar la broca.
 8. Sostenga firmemente el taladro para controlar el movimiento del taladro y de la broca.
 9. SI EL TALADRO SE TRABA, es usualmente por sobrecargarlo o usarlo inadecuadamente. SUELTE EL GATILLO INMEDIATAMENTE, saque la broca de la pieza de trabajo y determine la causa del problema. NO TRATE DE DESTABAR EL TALADRO APLICANDO PRESIÓN Y SOLTANDO RÁPIDAMENTE EL GATILLO. ESTO PODRÍA DAÑAR EL TALADRO.
 10. Para minimizar el trabado y roturas en la pieza de trabajo, reduzca la presión sobre el taladro cuando esté perforando la última parte del orificio.
 11. Mantenga el motor funcionando cuando saque la broca del orificio. Esto evitará que la broca se atasque.
 12. Al disponer de velocidad variable no es necesario hacer una hendidura en el punto a perforar. Simplemente utilice baja velocidad al principio del agujero y acelere aplicando presión sobre el gatillo cuando el agujero sea lo suficientemente profundo como para que la broca no pueda desviarse del mismo.
 13. **Al perforar metal**, comience a perforar en velocidad baja y aumente a la máxima potencia mientras aplica presión sobre el taladro. Un flujo constante y suave de limaduras de metal indica el ritmo correcto de perforado. Use un lubricante de corte al perforar metales. Las excepciones son la fundición de hierro y el latón, los que deben perforarse en seco. Los lubricantes de corte que funcionan mejor son el aceite sulfurado de corte o aceite de cerdo; también se puede usar grasa de tocino.
- NOTA: Los agujeros grandes en acero (las pulgadas de 5/16 a del 1/2) se pueden hacer más fácilmente si un pulgada experimental del agujero 5/32 a 3/16 se perfora primero.**
14. Al colocar tornillos y varios tipos de sujetadores, use siempre la punta adecuada que corresponda con el tornillo o sujetador. Comience la colocación usando fuerza constante sobre el sujetador a baja velocidad, aumentando lentamente la velocidad y el torque para terminar de instalar y asegurar el sujetador en su posición final.



OPERACIÓN cont.

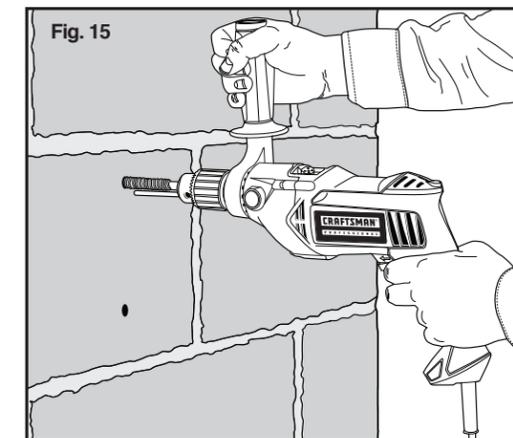
USO DEL TALADRO COMO TALADRO PERCUTOR

Al utilizar su taladro como taladro percutor, verifique que tenga la llave selectora de modo en la posición de taladro percutor (ver página 39, Fig. 4).

NOTA: Al desenchufar el taladro, verifique primero que la función de bloqueo en marcha esté desactivada presionando el gatillo y soltándolo. De no hacerlo, el taladro arrancará inmediatamente la próxima vez que lo enchufe. Podría causar daños materiales o heridas graves.

PERFORACIÓN CON PERCUTOR (FIG. 15)

1. Desenchufe siempre el taladro al instalar o remover puntas y accesorios.
2. Al perforar en mampostería como ladrillos, concreto, ladrillos de escorias, roca y baldosas, use únicamente brocas con punta de carburo aptas para perforación con percusión y verifique que la punta esté afilada.
3. Verifique que el modo de perforación con percusión esté seleccionado y que la broca esté bien instalada en el mandril.
4. Use una fuerza firme y constante sobre el taladro para perforar de forma efectiva. Un flujo constante y suave de polvo por el agujero indica el ritmo correcto de perforado con percusión.
5. Comience la perforación a baja velocidad y aumente a la velocidad máxima mientras aplica una presión firme sobre el taladro.
6. Al perforar con percusión, use sólo la fuerza necesaria sobre el taladro para evitar que salte demasiado o que la broca se desvíe. Demasiada fuerza causará velocidades bajas de perforación, sobrecalentamiento y menor rendimiento.
7. Perfóre derecho y mantenga la broca en ángulo recto con respecto a la pieza de trabajo (el nivel de burbuja le ayudará). No haga presión de costado sobre la broca al perforar con percusión, ya que esto hará que se tapen las estrías de la broca, provocando sobrecalentamiento y menor rendimiento.
8. Al perforar con percusión orificios más profundos, quite la broca parcialmente del agujero con frecuencia (con el taladro funcionando) para despejar el material del agujero. Esto evitará que se sobrecaliente la broca y producirá un orificio más limpio.



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Por seguridad y confiabilidad, las reparaciones, mantenimiento y ajustes **DEBEN** ser realizados por un técnico calificado en el Centro de Servicio Sears.

⚠ ADVERTENCIA: Por su seguridad, **SIEMPRE** apague la herramienta y desenchúfela antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

Se ha notado que las herramientas eléctricas sufren desgaste acelerado y la posibilidad de fallas prematuras cuando se utilizan para trabajar en botes o vehículos de fibra de vidrio, tabiques, compuestos de relleno o yeso. Las astillas y limaduras de esos materiales son altamente abrasivos para las partes de las herramientas eléctricas como los rodamientos, escobillas, interruptores, etc. Por lo tanto no le recomendamos utilizar esta herramienta para trabajos prolongados en materiales de fibra de vidrio, tabiques, material de relleno o yeso. Durante su uso en cualquiera de esos materiales, **es extremadamente importante** limpiar frecuentemente la herramienta con aire comprimido.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre protección ocular con cubiertas laterales al utilizar herramientas eléctricas o al limpiarlas con aire comprimido. Si la operación genera mucho polvo, use también una máscara.

MANTENIMIENTO DE RUTINA

⚠ ADVERTENCIA: **NUNCA** permita que líquido de frenos, gasolina, productos en base a petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las partes plásticas. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir plásticos lo que podría causar en heridas graves.

El mantenimiento periódico brinda una larga vida y funcionamiento sin problemas. Deberá seguir un programa de limpieza, lubricación y mantenimiento. Siga los siguientes pasos como práctica normal de mantenimiento preventivo:

⚠ ADVERTENCIA: Por su seguridad, **SIEMPRE** apague la herramienta y desenchúfela antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

1. Cuando termine de trabajar, limpie la herramienta para que siga funcionando bien por mucho tiempo.
2. Use un trapo limpio para repasar la herramienta.
3. Revise el estado del cable de alimentación.
4. Mantenga las aberturas de ventilación del motor libres de aceite, grasa y limaduras o astillas y guarde la herramienta en un lugar seco.
5. Verifique que el mandril y mordazas estén bien lubricadas, particularmente luego de exponerlas por mucho tiempo a condiciones húmedas o sucias.
6. Aplique una capa ligera del aceite de la máquina a la superficie de la cara y de las mordazas de mandril de vez en cuando para la resistencia de orín.

MANTENIMIENTO cont.

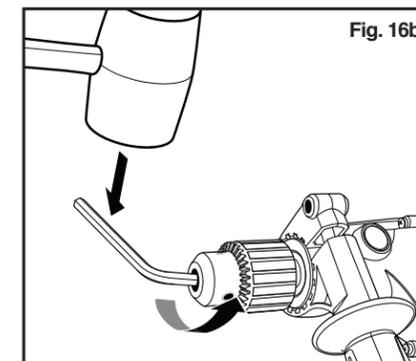
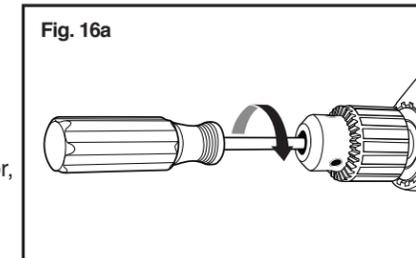
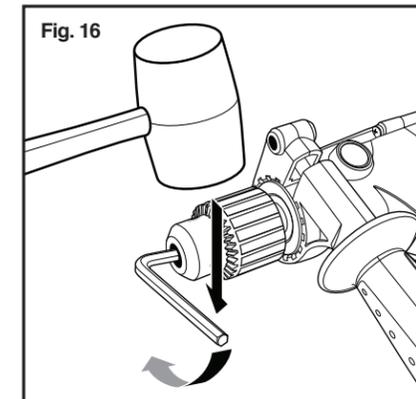
REMOCIÓN DEL MANDRIL (Fig. 16, 16a y 16b)

El mandril se puede sacar y reemplazar por uno nuevo.

1. Desenchufe el rotomartillo.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar heridas personales, desenchufe **SIEMPRE** la unidad **ANTES** de colocar partes, hacer ajustes o cambiar las puntas.

2. Inserte una llave hexagonal de 5/16 pulgada o más grande en el mandril del taladro y ajústela bien con la llave de mandril y traba de eje.
3. Golpee firmemente la llave hexagonal con un mazo en el sentido del reloj. Esto aflojará el tornillo del mandril para quitarlo fácilmente.
4. Abra las mandíbulas del mandril y saque la llave hexagonal. Usando un destornillador, saque el tornillo del mandril girándolo con el sentido del reloj (ver Fig. 16). Tenga en cuenta que el tornillo del mandril tiene la rosca invertida y el girarlo en sentido del reloj lo afloja en lugar de ajustarlo.
5. Inserte la llave hexagonal en el mandril y ajústela bien. Golpéela firmemente con un mazo en sentido contrario de las agujas del reloj (ver Fig. 16b). Esto aflojará el mandril del eje. Ahora puede destornillarlo con la mano.



MANTENIMIENTO cont.

PARA APRIETAR UN MANDRIL FLOJO (FigS. 17 y 17a)

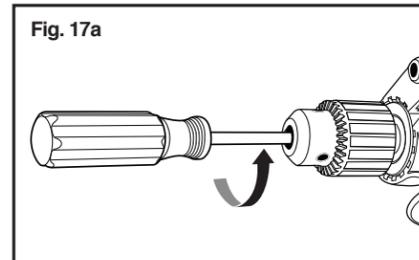
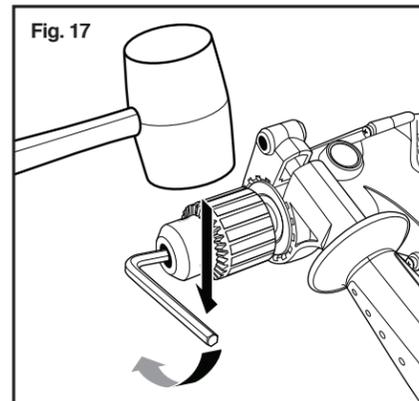
El mandril puede llegar a aflojarse del eje y comenzar a vibrar. Además, el tornillo del mandril puede aflojarse haciendo que las mandíbulas del mandril se traben y no se puedan cerrar bien.

Para ajustarlo:

1. Desenchufe el rotomartillo.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar heridas personales, desenchufe SIEMPRE la unidad ANTES de colocar partes, hacer ajustes o cambiar las puntas.

2. Abra las mandíbulas del mandril
3. Inserte una llave hexagonal de 5/16 pulgada o más grande en el mandril y ajústela bien. Golpee firmemente la llave hexagonal con un mazo en sentido del reloj. Esto ajustará el mandril en el eje.
4. Abra las mandíbulas del mandril y saque la llave hexagonal.
5. Ajuste el tornillo del mandril. Tenga en cuenta que el tornillo del mandril tiene la rosca invertida y el girarlo en sentido contrario del reloj lo ajusta en lugar de aflojarlo.



ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA: El uso de accesorios no recomendados para esta herramienta puede ser peligroso y podría causar heridas graves.

Sears y otras tiendas Craftsman® ofrecen una gran selección de accesorios para taladro diseñados para todas sus aplicaciones.

Usted puede comprar juegos específicamente diseñados para perforar y atornillar, juegos de brocas para taladro, una variedad de puntas de destornillador, juegos de brocas espada, sierras perforadoras, brocas para mampostería con punta de carburo aptas para percusión, brocas extra largas, soportes magnéticos para puntas y mucho más.

Visita su comercio Sears local u otro punto de venta Craftsman o compre en sears.com/craftsman para todos los accesorios de su rotomartillo.

¿NECESITA MÁS AYUDA?

Encontrará respuestas y más en managemyhome.com - ¡gratis!

- Encuentre éste y todos nuestros manuales de producto en Internet.
- Obtenga respuestas de nuestro equipo de expertos de casa.
- Obtenga un plan de mantenimiento personalizado para su casa.
- Encuentre información y herramientas útiles para proyectos del hogar.

dirige mi casa
traído a ti por Sears